



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 484

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **08.09.2026**

Uhr - Ore: **14:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Öff. Arbeiten - Erneuerung der Trink- und Abwasserleitungen in Matsch "Winkel" - CUP: B72E26007010007 – Validierung und Genehmigung des Ausführungsprojekts zu Finanzierungszwecken

Lavori pubblici - Rinnovo dell'acquedotto e della fognatura a Mazia "Winkel" - CUP: B72E26007010007 - Validazione ed approvazione del progetto esecutivo per motivi di finanziamento

In Matsch, Ortsteil „Winkl“, müssen Erneuerungsarbeiten am Trink- und Abwassernetz durchgeführt werden.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 116 vom 03.03.2026 wurde das Ingenieurbüro Bauteam - Oberdörfer & Bauer, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 26.02.2026 mit den technischen Dienstleistungen (Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination) für die Erneuerung des Trink- und Abwassernetzes in Matsch, Ortsteil „Winkl“ - CUP: B72E26007010007 - CIG: BAA7A5C21B beauftragt. Der Auftragswert beläuft sich auf 28.528,02 Euro zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt., also insgesamt auf 36.196,35 Euro.

Dieses Vorhaben ist im Investitionsprogramm 2026-2028 vorgesehen - CUP: B72E26007010007.

Es wird für zweckmäßig erachtet, im Sinne des Landesgesetzes Nr. 6 vom 14.02.1992, Art. 5-ter, Absatz 5, ein formelles Beitragsgesuch zur Finanzierung der Ausgaben betreffend das gegenständliche Bauvorhaben einzubringen.

Das nun zur Genehmigung vorgelegte Ausführungsprojekt betreffend die „Erneuerung des Trink- und Abwassernetzes in Matsch „Winkl“ - CUP: B72E26007010007“ sieht eine Gesamtausgabe von 496.312,24 Euro für Arbeiten und insgesamt 633.544,56 Euro einschließlich technischer Spesen und MwSt. vor.

Art. 15 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, sieht vor, dass eine technische Überprüfung und Validierung des Projektes mit einem Betrag über einer Million Euro erfolgen muss.
Anhang I.7, Art. 34 des GvD 36/2023 definiert die Modalitäten der Projektprüfung.

Das Projekt wurde vom zuständigen Referenten überprüft und dieser bestätigt, dass dieses den Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entspricht und somit genehmigt werden kann.

Gemäß Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fällt die Genehmigung der Projekte in die Zuständigkeit des Gemeindevorstandes.

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 13.01.2026 wurde der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt.

Es wird für richtig erachtet, die Maßnahme unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um rascher und effizienter die Folgemaßnahmen ergreifen zu können.

A Mazia, località „Winkl“, devono essere eseguiti lavori di rinnovo dell'acquedotto e della fognatura.

Con delibera della Giunta Comunale n. 116 del 03.03.2026, sono state affidate le prestazioni tecniche (progettazione esecutiva, direzione dei lavori, contabilità e coordinamento di sicurezza) per i lavori di rinnovo dell'acquedotto e della fognatura a Mazia, località „Winkl“ - CUP: B72E26007010007 - CIG: BAA7A5C21B allo studio d'ingegneria Bauteam - Oberdörfer & Bauer con sede a Laces, alle condizioni contenute nell'offerta elettronica del 26.02.2026. Il valore contrattuale ammonta ad Euro 28.528,02 più 4% contributo previdenziale e 22% IVA, cioè a un totale di Euro 36.196,35.

Questo progetto è previsto nel programma degli investimenti 2026-2028 - CUP: B72E26007010007.

Viene considerato di presentare formale domanda per il finanziamento delle spese relative all'opera in argomento ai sensi della legge provinciale n. 6 del 14.02.1992, art. 5-ter, comma 5.

Il progetto esecutivo per il „Rinnovo dell'acquedotto e della fognatura a Mazia „Winkl“ - CUP: B72E26007010007“ ora presentato prevede una spesa di Euro 496.312,24 per lavori e la spesa complessiva di Euro 633.544,56 comprese le spese tecniche e l'IVA.

L'art. 15 della legge provinciale n. 16/2015 i.v., prevede che la verifica tecnica e la validazione del progetto deve avvenire per opere con un importo superiore a un milione di Euro.
L'allegato I.7, Art. 34 del D.Lgs. 36/2023 definisce le modalità della verifica del progetto.

Il progetto è stato esaminato dall'assessore competente che conferma che lo stesso corrisponde a quanto concordato ed agli obiettivi dell'amministrazione comunale e pertanto può essere approvato.

Ai sensi del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l'approvazione del progetto rientra nella competenza della Giunta Comunale.

Il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Con la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 13.01.2026 è stato approvato il piano operativo in forma di bilancio di previsione analitico.

Viene ritenuto giusto di dichiarare immediatamente esecutivo il presente atto per poter prendere velocemente e in modo più efficiente i provvedimenti seguenti.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

rq1rfH7+YcZcs9jACjkqao/
+fK3B31N6GccxKtAZLpY=

In Anwendung der Gemeindegesetzgebung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Das vom beauftragten Ingenieurbüro Bauteam - Oberdörfer & Bauer vorgelegte Ausführungsprojekt für die „Erneuerung des Trink- und Abwassernetzes in Matsch „Winkel“ - CUP: B72E26007010007“ wird mit folgenden vorgesehenen Gesamtkosten zwecks Vorlage des Finanzierungsgesuches genehmigt:

Summe der Bauarbeiten (inkl.
Kosten für Sicherheit): 496.312,24 €

Zur Verfügung der Verwaltung
(techn. Spesen, MwSt.) 137.232,32 €

Gesamtsumme 633.544,56 €

2. Mit der Genehmigung des Projektes erfolgt zugleich die Überprüfung und Validierung des Ausführungsprojektes im Sinne von Artikel 15 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F. sowie gemäß Anhang I.7, Art. 34 des GvD 36/2023.
3. Einzige Verantwortliche des Projektes (EPV) im Sinne des Artikel 6 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., ist die Generalsekretärin Dr. Monika Platzgummer.
4. Gegenüber der alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.
5. Der technische Support wird dem Referenten für Infrastrukturen, Herrn Klaus Telser, anvertraut, unabhängig vom Nachweis der speziellen Voraussetzungen gemäß Anlage I.2 des GvD 36/2023.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

rq1rfH7+YcZcs9jACjkqao/
+fK3B31N6GccxKtAZLpY=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Ai fini della presentazione della domanda di finanziamento si approva il progetto esecutivo presentato dallo studio d'ingegneria Bauteam - Oberdörfer & Bauer riguardante il "Rinnovo dell'acquedotto e della fognatura a Mazia "Winkel" - CUP: B72E26007010007" con il seguente preventivo di spesa:

somma delle opere (incluse
spese per la sicurezza): 496.312,24 €

a disposizione dell'Amministrazione
(spese tecniche, IVA) 137.232,32 €

Importo totale 633.544,56 €

2. La presente approvazione del progetto forma la verifica e la validazione del progetto esecutivo ai sensi dell'articolo 15 della legge provinciale n. 16/2015, e.s.m. e ai sensi dell'Allegato I.7, Art. 34 del D.Lgs. 36/2023.
3. È nominato quale Responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della legge provinciale n. 16/2015, e.s.m., la segretaria generale dott.ssa Monika Platzgummer.
4. La Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.
5. Il supporto tecnico viene affidato al referente per le infrastrutture, sig. Klaus Telser, indipendentemente dal possesso dei requisiti specifici previsti dall'allegato I.2 del D.Lgs. 36/2023.

6. Der Bürgermeister ist beauftragt und ermächtigt, alle notwendigen Schritte für die Finanzierung dieses Projektes im Sinne L.G. Nr. 6/1992, Art. 5-ter, Abs. 5 zu unternehmen.
7. Die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten, sowie die Ausgabenverpflichtung erfolgen mit getrennter Maßnahme.
8. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

6. Il Sindaco è incaricato ed autorizzato a presentare richiesta di contributo ai sensi della L.P. n. 6/1992, art. 5-ter, comma 5.
7. Si provvederà con provvedimento separato all'indizio dell'appalto per l'affidamento dei lavori nonché all'impegno di spesa.
8. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am **10.09.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **10.09.2026**.

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)